

## Condizioni generali

in vigore dal 2 agosto 2021  
protocollo N. 3027 / 04.01.2021

[www.liceo-vermigli.com/amministrazione](http://www.liceo-vermigli.com/amministrazione)

### Preambolo

*Le presenti condizioni generali (CG) regolano i rapporti tra iscritti e Liceo Vermigli – 8048 Zurigo.*

*Il Liceo - Istituto privato costituito nel 1978 – è gestito dall'Associazione Liceo Vermigli*

*(ALV, Registro di commercio, 13 novembre 2019, CHE-100.970.554)*

*Il Vermigli è un Istituto paritario quadriennale, riconosciuto*

- *dalla Confederazione – corrispondenza del 22.08/06.09.1996 e nota del 18.12.2013;*
- *dallo stato italiano: MAECI mediante DM n. 267 /3648 del 19.04.1994*

*È ammesso chi è in possesso del diploma di Licenza media italiana o – per studenti provenienti dalle scuole secondarie svizzere o da altri Paesi – abbia assolto almeno otto anni di scuola e ottenuto il certificato di equipollenza dal Consolato italiano.*

### I. Iscrizione

**1.1 Modalità e condizioni** – <sup>1</sup> L'iscrizione avviene mediante "Domanda di iscrizione", debitamente compilata, sottoscritta e munita dei documenti richiesti.

<sup>2</sup> L'accoglimento della domanda è subordinato alla verifica del CD. In base all'esito di tale verifica, l'Amministrazione conferma o meno l'iscrizione.

<sup>3</sup> Chi richiede l'iscrizione è tenuto a fornire informazioni veritiere.

<sup>4</sup> L'Amministrazione si riserva di rigettare domande di iscrizione, senza motivazione.

<sup>5</sup> Le iscrizioni sono possibili in corso d'anno (scolastico), previa verifica dei requisiti.

**1.2 Documentazione del richiedente** - <sup>1</sup> In casi particolari, la documentazione può essere integrata entro 20 giorni dall'iscrizione, pena la sospensione – ed eventualmente – la cancellazione/espulsione.

<sup>2</sup> Nel caso in cui dalla documentazione integrativa emergano elementi discordanti rispetto alle dichiarazioni originariamente fornite, il CD ha facoltà di assegnare lo studente a una classe diversa da quella precedentemente indicata.

**1.3 Documentazione del Liceo** - Al momento dell'iscrizione, il Liceo mette a disposizione i seguenti documenti:

- Condizioni generali
- Allegato 'Costi': iscrizione, frequenza, tassa d'esame e simili
- Piano di studio – di regola, l'anno scolastico inizia in agosto
- Regolamento PTOF – *Programma triennale dell'offerta formativa*
- *salvo se altro*

**1.4 Accettazione delle condizioni** – <sup>1</sup> Con la sottoscrizione della *Domanda di iscrizione*, il richiedente attesta di conoscere i suddetti documenti e di accettarne il contenuto.

<sup>2</sup> Il regolamento e i criteri di valutazione – espressione del Collegio docenti – costituiscono parte integrante del Programma dell'Offerta Formativa (PTOF) e sono soggetti a modifiche periodiche (v. *infra*).

**1.5 Materiale didattico** - Il necessario materiale didattico, reso noto prima dell'inizio delle lezioni, è a carico dello studente.

## II. Costi e diritto di ritenzione (2 – 9)

**2. Tassa d'iscrizione e retta** - L'iscrizione implica il pagamento della tassa d'iscrizione e della retta. La tassa d'iscrizione è dovuta una sola volta.

**3. Contributo alle spese d'esame** - In applicazione dell'art. 6/4 decreto legislativo N. 64/2017, il Liceo è tenuto a sostenere (anche) le spese per i commissari esterni. Alle famiglie viene richiesto una partecipazione a tali spese – [www.liceo-vermigli.com/amministrazione/costi](http://www.liceo-vermigli.com/amministrazione/costi)

**4. Termini e modalità di pagamento** – <sup>1</sup>Se dovuta, alla Domanda di iscrizione occorre allegare copia della ricevuta di pagamento della tassa d'iscrizione.

<sup>2</sup>Nel pagamento delle rette è possibile optare tra le seguenti alternative:

- pagamento in 12 rate, da versare ogni mese anticipatamente;
- pagamento di 4 rate, da versare per trimestre, anticipatamente.

<sup>3</sup>Il pagamento avviene su base contrattuale: non vengono emesse (inviato) fatture: pagamento delle rette su base contrattuale.

<sup>4</sup>La retta non è frazionabile: è dovuto l'intero importo anche se l'iscrizione avviene nel corso del mese.

<sup>5</sup>I costi per l'iscrizione, le rette, la tassa d'esame e le ulteriori spese accessorie si considerano accettati con la presentazione della 'Domanda di iscrizione'.

**5. Costi supplementari** - Sono altresì a carico dello studente gli altri costi aggiuntivi di prassi (materiale didattico, viaggi, escursioni, corsi extra-curricolari e simili).

**6. Contributo straordinario** - Ricorrendo situazioni eccezionali, il Liceo si riserva di richiedere un contributo straordinario. L'Amministrazione comunica tali eccezionali decisioni, fornendo congrua motivazione.

**7. Determinazione dei costi** - I costi vengono determinati anno per anno, di norma entro il 28 febbraio (web: amministrazione/costi).

**8. Facoltà di recesso** - In caso di aumento complessivo dei costi superiore al 10% (dieci per cento), la famiglia ha facoltà di recesso dall'entrata in vigore dell'aumento.

**9. Inadempimento e mora** - <sup>1</sup>Il mancato pagamento della tassa di iscrizione sospende l'iscrizione.

<sup>2</sup>Il mancato pagamento di rette può comportare la sospensione dalla frequenza. L'eventuale sospensione non esonera tuttavia dal pagamento del dovuto.

<sup>3</sup>Eventuali assenze – al pari della sospensione – non esonerano dal pagamento.

<sup>4</sup>Il mancato pagamento – a qualsiasi titolo dovuto – legittima il Liceo a esercitare diritto di ritenzione rispetto a documenti e/o attestati dello studente in mora.

## III. Durata del rapporto, disdetta, espulsione (10- 12)

**10. Durata del contratto** - Il contratto ha durata annuale. In mancanza di disdetta scritta – entro il 31 marzo - il contratto si rinnova automaticamente per un anno.

**11. Disdetta** - <sup>1</sup>L'eventuale disdetta è da comunicare per iscritto.

<sup>2</sup>Vigono i seguenti termini di disdetta e preavviso:

- comunicazione scritta entro il 30 settembre – rette dovute fino al 30 gennaio
- comunicazione scritta entro il 31 dicembre – rette dovute fino al 30 aprile
- comunicazione scritta entro il 31 marzo – rette dovute fino al 31 luglio
- comunicazione scritta entro il 30 giugno – rette dovute fino al 31 ottobre

12. **Espulsione** - <sup>1</sup>Per gravi motivi, la direzione può espellere uno studente anche in corso d'anno, motivando succintamente l'espulsione (reati, condotta riprovevole ecc.).

<sup>2</sup>L'espulsione non esonera dal pagamento delle rette, in osservanza del termine di disdetta (v. *supra*).

#### IV. Libretti, valutazioni e registro elettronico (13 – 15)

13. **Libretti e registro elettronico** - All'inizio dell'anno (scolastico), lo studente riceve: a) *il libretto personale* – da custodire con diligenza – in cui vengono annotate le valutazioni delle verifiche eseguite in corso d'anno nonché le comunicazioni con la famiglia; b) *il libretto delle assenze*; c) *il calendario/orario scolastico*.

Tali strumenti possono essere sostituiti/integrati dal registro elettronico (dall'agosto 2020).

14. **Valutazioni e pagella** - <sup>1</sup>Al termine del quadrimestre – in gennaio e in giugno – vengono pubblicati i risultati di studio. Dopo il primo quadrimestre, la pagella debitamente firmata dai genitori deve essere restituita al Liceo. Alla fine del secondo quadrimestre, i risultati vengono esposti in sede.

<sup>2</sup>Completato l'ordinario ciclo quadriennale – o in caso di interruzione del percorso di studio – lo studente riceve la pagella e la documentazione fornita al momento dell'iscrizione (*diritto di ritenzione, supra*).

15. **Criteri di valutazione – rinvio al P.T.O.F.** – Per quanto riguarda i criteri di valutazione, i debiti formativi, il superamento dell'anno scolastico, nonché i requisiti per l'accesso all'esame di Stato e tutto quanto a esso collegato, si rinvia al vigente PTOF – *Programma triennale dell'offerta formativa* e ai relativi allegati consultabili in segreteria, se non disponibili sul web – [www.liceo-vermigli.com/istituto/PTOF](http://www.liceo-vermigli.com/istituto/PTOF)

#### V. Assicurazione, responsabilità e misure disciplinari (16 - 19)

16. **Assicurazione RC** - Lo studente risponde di eventuali danni arrecati a persone o a cose. A tal proposito ogni studente deve disporre di polizza per la responsabilità civile (da allegare alla domanda di iscrizione).

17. **Esclusione di responsabilità** - Il Liceo declina qualsiasi responsabilità in ordine a eventuali furti o danneggiamento di oggetti.

18. **Divieto di riprese audiovisive** - In mancanza di autorizzazione scritta del Coordinatore didattico e/o dell'Amministrazione, è vietato effettuare riprese audiovisive/foto all'interno del Liceo, in particolare durante le attività scolastiche.

19. **Misure disciplinari** - Il Liceo si riserva di adottare misure disciplinari, fino alla espulsione, nei confronti di chi assuma comportamenti contrari alle regole di buona condotta tali da impedire il regolare svolgimento delle lezioni o – in qualsiasi altro modo – possa mettere a rischio la sicurezza degli utenti, arrecare danno d'immagine ovvero possa comportare pregiudizio nei rapporti con partner dell'Istituto, segnatamente con il locatore/altri utenti dell'immobile.

#### VI. Disposizioni finali (20 – 22)

20. **Validità delle condizioni generali** – <sup>1</sup>Le presenti CG costituiscono parte integrante del rapporto contrattuale e – in mancanza di diversa indicazione – entrano in vigore con la pubblicazione sul web.

<sup>2</sup>Il Liceo si riserva di apportare modifiche alla propria documentazione, al fine di garantire la corretta organizzazione. Le modifiche vengono pubblicate (anche) via web.

21. **Lingua** - Nei loro rapporti privati, le parti riconoscono l'italiano quale esclusiva lingua di comunicazione.

22. **Diritto e foro** - <sup>1</sup>Il rapporto tra Liceo e utenti è disciplinato dal diritto svizzero.

<sup>2</sup>In caso di eventuali controversie, esclusivo foro competente è quello di Zurigo.

Zurigo, gennaio 2021

Pubblicazione via web: vedi protocollo in epigrafe

---

*Nota - Per ragioni di semplificazione e di comprensione, il presente testo utilizza espressioni solo al maschile - il richiedente, lo studente ecc. - da intendersi, ovviamente riferite anche al femminile.*